



STOP HUMAN TRAFFICKING!

If you or someone you know is being forced to engage in any activity and cannot leave -- whether it is commercial sex, housework, farm work, construction, factory, retail, or restaurant work, or any other activity - call the **National Human Trafficking Resource Center** at **1-888-373-7888** or the California Coalition to Abolish Slavery and Trafficking (CAST) at **1-888-KEY-2-FRE(EDOM)** or

Si a usted, o a alguien que conoce, lo están forzando a hacer algo y no lo dejan ir -- ya sea sexo por dinero, trabajo de casa, campo agrícola, construcción, fábrica, en una tienda minorista o restaurante, o cualquier otra actividad -- llame al **Centro Nacional de Recursos para la Trata de Personas** al **1-888-373-7888** o a la Coalición de California para Abolir la Esclavitud y la Trata de Personas (California Coalition to Abolish Slavery and Trafficking, CAST) al **1-888-KEY-2-FRE(EDOM)** o

如果您本人或您认识的人被迫从事任何活动且无法脱身 — 无论是商业性交易、家务劳动、农场工作、建筑、工厂、零售、餐馆工作还是任何其他活动 — 请拨打**电话给全美反人口贩运资源中心**，电话号码 **1-888-373-788** 或打电话给加州废除奴役和人口贩运联盟 (California Coalition to Abolish Slavery and Trafficking, CAST)，电话号码 **1-888-KEY-2-FRE(EDOM)** 或，

1-888-539-2373

to access help and services. Victims of slavery and human trafficking are protected under United States and California law.

The hotlines are:

- Available 24 hours a day, 7 days a week.
- Toll-free.
- Operated by nonprofit, nongovernmental organizations.
- Anonymous and confidential.
- Accessible in more than 160 languages.
- Able to provide help, referral to services, training, and general information.

para obtener ayuda y servicios. Las víctimas de esclavitud y trata de personas están protegidas bajo las leyes de California y los Estados Unidos.

Las líneas de ayuda:

- Están disponibles las 24 del día, 7 días por semana.
- Son gratis.
- Están operadas por organizaciones no de gobierno y sin fines de lucro.
- Son anónimas y confidenciales.
- Prestan servicio en más de 160 idiomas.
- Pueden brindarle ayuda, remisión a servicios, capacitación e información general.

获得帮助和服务。

奴役和人口贩运受害者受美国和加州法律的保护。

热线电话：

- 每周七天、每天二十四小时开通；
- 免费；
- 由非营利、非政府组织运营；
- 匿名和保密；
- 可用160多种语言拨打；
- 能够提供帮助、转介服务、培训和一般信息。

For more information:
www.atty.lacity.org
Los Angeles City Attorney's Office